

Germany-Schwedt: Tiling work

OJ S 170/2016 03/09/2016

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Asklepios Klinikum Uckermark, Schwedt

Postal address: Auguststr. 23

Town: Schwedt

Postal code: 16303

Country: Germany

Contact person: Asklepios Klinikum Uckermark-Schwedt – Technische Leitung

For the attention of: Herrn Raudszus, Auguststr. 23, 16303 Schwedt

E-mail: [o.raudszus@asklepios.com](mailto:o.raudszus@asklepios.com)

Telephone: +49 3332-532840

Fax: +49 3332-532525

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.asklepios.com](http://www.asklepios.com)

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Asklepios Kliniken Verwaltungsgesellschaft mbH Konzernbereich Architektur und Bau

Postal address: In der Linnert 28

Town: Damme

Postal code: 49401

Country: Germany

Contact person: Projektleitung

For the attention of: Herrn Andre Stüve

E-mail: [stueve@ast-d.de](mailto:stueve@ast-d.de)

Telephone: +49 5491-977573

Fax: +49 5491-977574

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: privater Auftraggeber mit öffentlicher Förderung

**I.3. Main activity**

Health

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

---

**II.1. Description**

### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Asklepios Klinikum Uckermark-Schwedt \_ Küche – Los 08 Fliesen- und Plattenarbeiten.

### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Realisation, by whatever means of work, corresponding to the requirements specified by the contracting authorities

Main site or place of performance: Schwedt.

NUTS code DE418 Uckermark

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Das Asklepios Klinikum Uckermark, Schwedt beabsichtigt im Zuge der laufenden Umbau- und Sanierungsmaßnahmen den Neubau eines Küchentraktes. Dieser Neubau / Anbau wird als eingeschossiger, nicht unterkellertes Baukörper an der Nordseite des Klinikums vor dem Bestandsgebäude AK 5 errichtet. Die Abmessungen betragen ca. 33 m x 19,25 m; die Höhe ist ca. 4,25 m bzw. 3,20 m. Im Neubau erhält die Küche neue Produktions-, Kühl- und Lagerräume. Ein Teilbereich des Erdgeschosses im angrenzenden Bestandsgebäude AK 5 wird für Aufenthalts- und Büroräume umgebaut, hierfür wird dieser Bereich bis auf den Rohbau entkernt. Fundamente, Sohlplatte, Stützen und Decken werden aus Stahlbeton hergestellt, tragende Wände aus KS-Mauerwerk und nichttragende Wände aus Leichtbetonwände. Die Außenwand (36,5 cm Gasbetonmw.) erhält einen Außenputz entsprechend Fassade der Bestandsgebäude. Die Bruttogrundfläche des Neubaus beträgt ca. 650 m<sup>2</sup>, die des Umbaubereiches im AK 5 ca. 380 m<sup>2</sup>.

### **II.1.6. CPV code(s)**

45431000 Tiling work

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

- Vorbereitung Untergrund mit Tiefengrund ca. 950 m<sup>2</sup>;
- Dispersionsgrundierung Wände ca. 1 170 m<sup>2</sup>;
- Abdichtung mit flüss. Dichfolie ca. 1 120 m<sup>2</sup>;
- Wandfliese aus Steinzeug ca. 1 150 m<sup>2</sup>;
- Spachtelung Estrich ca. 400 m<sup>2</sup>;
- Haftgrundierung Bodenfläche ca. 790 m<sup>2</sup>;
- Abdichtung mit flüss. Dichtfolie ca. 780 m<sup>2</sup>;
- Bodenbelag Großküchen R10 u. R11, Dünnbett ca. 325 m<sup>2</sup>;
- Bodenbelag R9, Dünnbett ca. 60 m<sup>2</sup>;

- Kehlsocket unglasiert ca. 410 lfdm;
- Naturwerkstein-Bodenbelag ca. 40 m<sup>2</sup>.

## **II.2.2. Information about options**

Options: no

## **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 24.10.2016. Completion 25.11.2016

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Siehe Vergabeunterlagen.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Siehe Vergabeunterlagen.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Siehe Vergabeunterlagen.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Gemäß VOB / A § 6, Abs. 3 Nr. 1 + 2.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Gemäß VOB / A § 6, Abs. 3 Nr. 1 + 2.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Gemäß VOB / A § 6, Abs. 3 Nr. 1 + 2.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Preis. Weighting 60
2. Qualität. Weighting 40

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

Los 08 Fliesen- und Plattenarbeiten

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 7.10.2016

Payable documents: yes

Price: 40,00 EUR

Terms and method of payment: Per Verrechnungsscheck: Der Verrechnungsscheck ist an die Asklepios Klinikum Uckermark, Technische Leitung, Herr Raudszus, Auguststr. 23, 16303 Schwedt; Verwendungszweck: Asklepios Klinikum Uckermark-Schwedt – Küche, Los 08 Fliesenarbeiten zu senden. Die Unterlagen werden erst versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt. Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

14.10.2016 - 11:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 14.10.2016 - 11:00

Place:

Asklepios Klinikum Uckermark-Schwedt, Auguststr. 23, 16303 Schwedt.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und ihre Bevollmächtigten.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### VI.3. Additional information

I.1) Name, Adressen und Kontaktstelle(n):

Offizielle Bezeichnung: Asklepios Klinikum Uckermark, Schwedt \_ Küche.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammern des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

Telephone: +49 331-866-1610

Fax: +49 331-866-1652

#### VI.4.2. Review procedure

#### VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

### VI.5. Date of dispatch of this notice

30.8.2016